



10課 / Lesson 10 / Leksyon 10

ようごとぶん / Words and phrases / Mga Salita

ようご	Words	Mga salita
あまり	remainder	labis / nalalabi / natitira / sobra
かんがえる	to think / to figure out	mag-isip
五のたん	table of 5	panlimang baitang ng multiplication table
え	picture / illustration	larawan
もんだい	math problem	math problem

ぶん	Phrases	Grupo ng mga salita
あまりのある わりざん	division with remainders	division na may nalalabi
五のたんの くくを つかって かんがえて みます。	Figure out using the multiplication table of 5.	Gamitin ang Ika 6 na baitang ng multiplication table sa pag-iisip.
5こずつ ふたりに わける えを かきます。	Draw an illustration showing "to divide 5 pieces each for two persons".	Isalarawan ang paghahati sa dalawang tao na may tig 5 bawat isa.
このもんだいの しきと こたえを かきましょう。	Write the math formula and the answer to this math problem.	Isulat ang math formula at sagot ng math problem na ito.



在日フィリピン人児童のための算数教材 割り算マスター・日本語クリアー
Mga Kagamitan sa Pagtuturo sa Matematika Para sa mga Estudyanteng Pilipinong Naninirahan sa Japan
WARIZAN MASTER NIHONGO CLEAR

10課/Lesson 10/Leksyon 10

【内容】 Contents Mga Nilalaman

① (2位数) ÷ (1位数) で余りのある割り算
① Division with remainders by (2 digits) ÷ (1 digit)
① Division na may labis sa (2 digits) ÷ (1 digits).

【日本語の表現】 Math Expressions in Japanese Mga Math Expressions sa Japanese

① 「A人に分けられて、B個余ります。」 (例) 「4人に分けられて、5個余ります。」
① 「"A" NINNI WAKERARETE, "B" KO AMARIMASU」 (They can be divided into "A" number of persons, with a remainder of "B" pieces.)
① 「"A" NINNI WAKERARETE, "B" KO AMARIMASU」 (Hinati sa "A" katao at may labis na "B".) Halimbawa: 「4 NINNI WAKERARETE, 5 KO AMARIMASU」 (Hinati sa apat na tao at may labis na 5.)



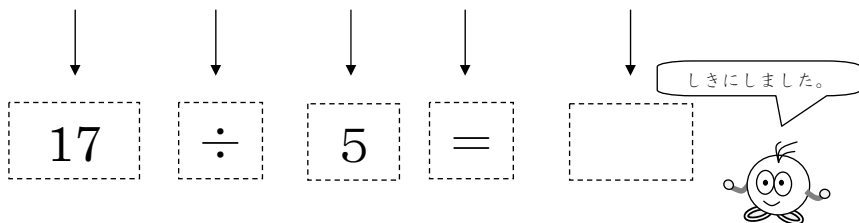
10 あまりのあるわりざん 余りのある割り算①

Amari no aru warizan

1 1
クッキーが 17こ あります。
Kukkii ga juunana ko arimasu
5こずつ わけると、なんにんに わけられますか。
Goko zutsu wakeruto nan nin ni wakeraremasuka

割り切れない場面と出会う。

①このもんだいを しきに します。
Kono mondai o shiki ni shimasu



②5こずつ わけるので、「五のたん」の 九九を つかって
Goko zutsu wakeru node go no dan no kuku o tsukatte
かんがえてみます。まず、「五のたん」の 九九を かきましょう。
Kangaete mimasu mazu go no dan no kuku o kakimashoo

- 5 × 1 = []
- 5 × 2 = []
- 5 × 3 = []
- 5 × 4 = []
- 5 × 5 = []

こたえが 17になる九九は ありますか。
Kotae ga juunana ni naru kuku wa arimasuka

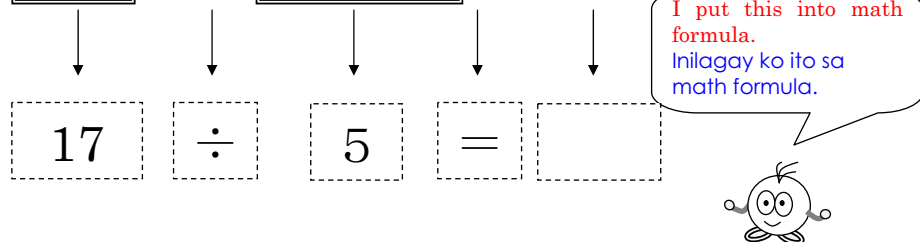
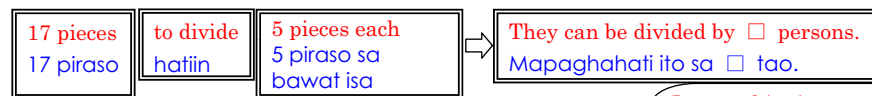


10 あまりのあるわりざん 余りのある割り算①

割り切れない場面と出会う。

1 1
There are 17 cookies. When they are divided with 5 pieces each, how many persons can they be divided by?
May 17 cookie. Sa ilang tao ito mapaghahati kapag hinati ito ng tiglima?

① Put this problem into math formula.
Ilagay ang suliraning ito sa math formula.



② They will be divided into 5 pieces each, use the multiplication table of 5 to figure out. First, write the multiplication table of 5.
Dahil hahatiin ito ng tiglimang piraso, gamitin ang multiplication table sa ika 5 baitang sa pag-iisip. Isulat muna ang multiplication table sa ika 5 baitang.

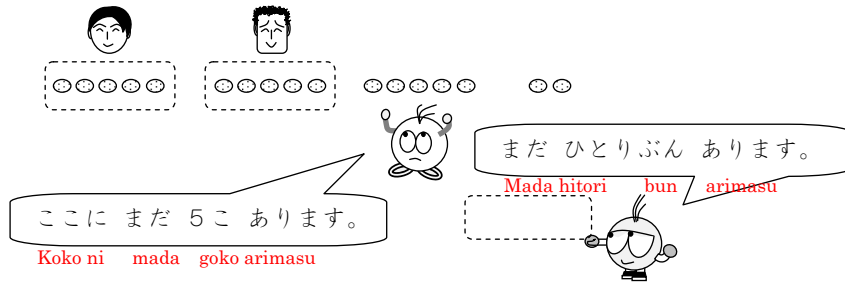
- 5 × 1 = []
- 5 × 2 = []
- 5 × 3 = []
- 5 × 4 = []
- 5 × 5 = []

Is there an answer 17 in the multiplication table?
Mayroon bang sagot 17 sa multiplication table?



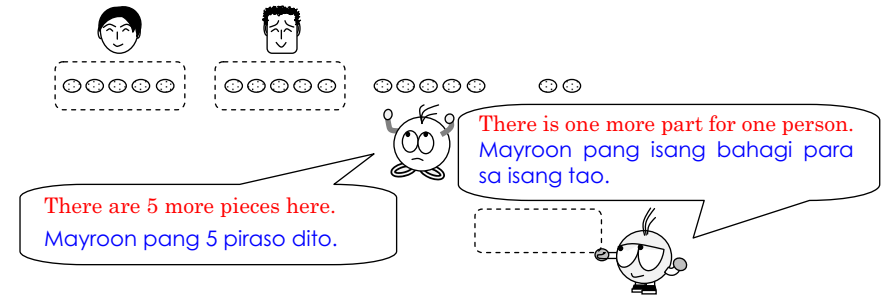
③ 5こずつ ふたりに わけるえを かきます。
Goko zutsu futari ni wakeru e o kakimasu

$5 \times 2 = 10$ ふたりに わけると、7こ あまります。
Futari ni wakeru to nana ko amarimasu



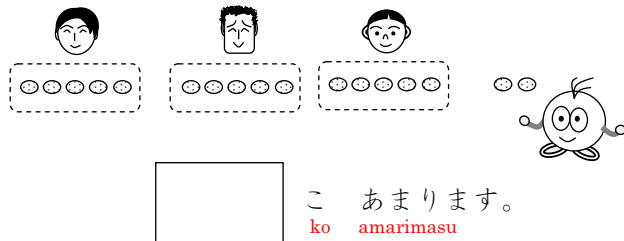
③ Draw a picture showing "to divide with 5 pieces each by 2 persons".
Salarawan ang paghahati ng figlima sa 2 tao.

$5 \times 2 = 10$ When they are divided by 2 persons, 7 pieces remain.
Kapag hinati ito sa 2 tao, 7 piraso ang natira.



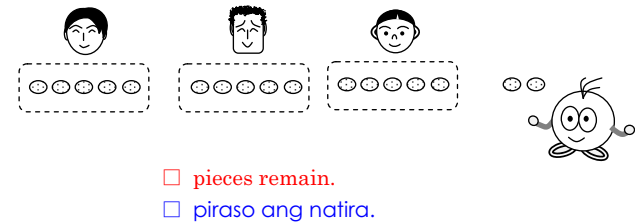
④ 5こずつ 3にんに わけるえを かきます。
Goko zutsu sannin ni wakeru e o kakimasu

$5 \times 3 = 15$ 3にんに わけると、なんこ あまりますか。
San nin ni wakeru to nan ko amarimasuka



④ Draw a picture showing "to divide with 5 pieces each by 3 persons".
Salarawan ang paghahati ng figlima sa 3 tao.

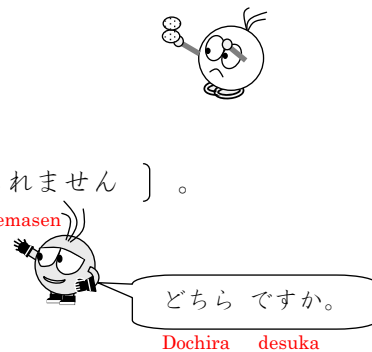
$5 \times 3 = 15$ When they are divided by 3 persons, how many pieces will remain?
Kapag hinati ito sa 3 tao, ilang piraso ang natira?



⑤ まだ 5こ わけられますか。
Mada go ko wakeremasuka

2こしか ないので、
Ni ko shika nai node

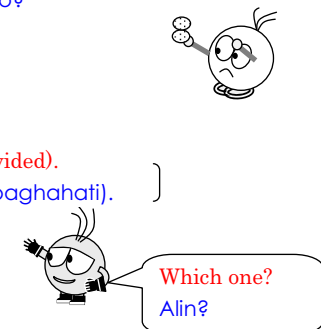
[わけられます ・ わけられません] 。
Wakeremasu Wakeremasen



⑤ Can they still be divided with 5 pieces?
Mapaghahati pa din ba ito sa 5 piraso?

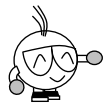
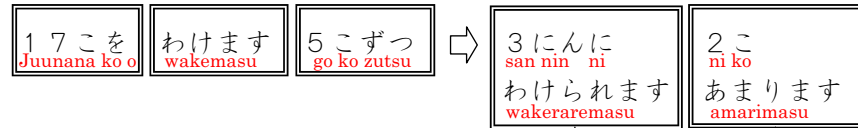
Because there are only 2,
Dahil mayroon 2 na lamang,

[(can be divided / can't be divided).
(mapaghahati / hindi mapaghahati).]



⑥このことをしきでつぎのようにかきます。
 Kono koto o shiki de tsugi no yoo ni kakimasu

$$17 \div 5 = 3 \text{ 나머지 } 2$$

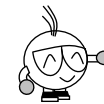
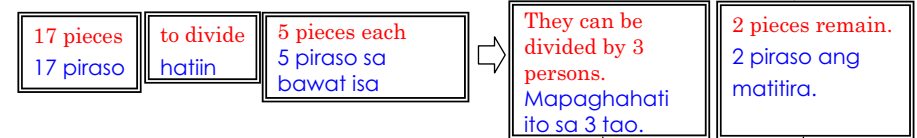


(こたえ)
Kotae

3にんに わけられて、2こ あります。
 San nin ni wakerarete ni ko amarimasu

⑥ This can be written in math formula as the following.
 Maisusulat ito sa sumusunod na math formula.

$$17 \div 5 = 3 \text{ 2 pieces remain. 2 piraso ang matitira}$$



(answer)
sagot

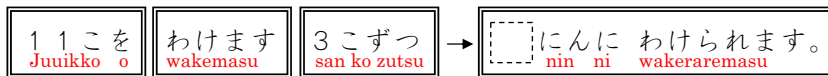
They can be divided by 3 persons and 2 pieces remain.
 Mapaghahati ito sa 3 tao at 2 piraso ang matitira.

2

余りのある割り算を解いてみる①

クッキーが 11こ あります。
 Kukkaa ga juuikko arimasu

3こずつ わけると、なんにんに わけられますか。
 San ko zutsu wakeru to nan nin ni wakerare masuka



$$11 \div 3 = \square$$

あれ? こたえが11になる
 Are Kotae ga juuichi ni naru
 九九がありません。
 kuku ga arimasen



- $3 \times 2 = 6$
- $3 \times 3 = 9$
- $3 \times 4 = 12$
- $3 \times 5 = 15$

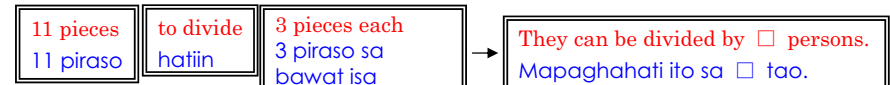


2

余りのある割り算を解いてみる①

There are 11 cookies. When they are divided with 3 pieces each, how many person can they be divided by?

May 11 cookie. Sa ilang tao ito mapaghahati kapag hinati ito ng tigatlo?



$$11 \div 3 = \square$$

Huh? Answer 11 is not in the multiplication table.
 Naku! Walang sagot 11 sa multiplication table.



- $3 \times 2 = 6$
- $3 \times 3 = 9$
- $3 \times 4 = 12$
- $3 \times 5 = 15$



① 3こずつ ふたりに わけるえを かきます。
 San ko zutsu futari ni wakeru e o kakimasu

$3 \times 2 = 6$ ふたりに わけると、5こ あまります。
 Futari ni wakeru to go ko amarimasu

まだひとりぶんあります。
 Mada hitori bun arimasu

ここにまだ5こあります。
 Koko ni mada goko arimasu

② 3こずつ 3にんに わけるえを かきました。
 San ko zutsu san nin ni wakeru e o kakimashita

$3 \times 3 = 9$ 3にんに わけると、なんこ あまりますか。
 San nin ni wakeru to nan ko amarimasuka

こ あまります。
 ko amarimasu

③ もう ひとりに わけられますか。
 Moo hitori ni wakeraremasuka

2こしかないので、
 Ni ko shika nai node

[わけられます ・ わけられません]。
 Wakeraremasu Wakeraremasen

どちらですか。
 Dochira desuka

① Draw a picture showing "to divide with 3 pieces each by 2 persons".
 Salalarawan ang paghahati ng tigatlo sa 2 tao.

$3 \times 2 = 6$ When they are divided by 2 persons, 7 pieces remain.
 Kapag hinati ito sa 2 tao, 7 piraso ang natira.

There are 5 more pieces here.
 Mayroon pang 5 piraso dito.

There is one more part for one person.
 Mayroon pang isang bahagi para sa isang tao.

② I drew a picture showing "to divide with 3 pieces each by 3 persons".
 Inilarawan ang paghahati ng tigatlo sa 3 tao .

$3 \times 3 = 9$ When they are divided by 3 persons, how many pieces will remain?
 Kapag hinati ito sa 3 tao, ilang piraso ang natira?

pieces remain.
 piraso ang natira.

③ Can they be distributed to one more person?
 Mapaghahati ba ito sa isa pang tao?

Because there are only 2,
 Dahil mayroon 2 na lamang,

[can be divided / can't be divided.
 mapaghahati / hindi mapaghahati.]

Which one?
 Alin?

④ *しきで あらわすと、どうなりますか。

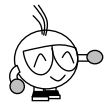
Shiki de arawasuto doo narimasuka

*しきにすると

Shiki ni suruto

÷ =

1 1 こそ わけます 3 こそずつ ⇒ 3 にんに 2 こ
 Juuikko o wakemasu san ko zutsu san nin ni ni ko
 わけられて あまります
 wakerarete amarimasu



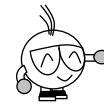
(こたえ) にんに わけられて、 こ あまります。
 Kotae nin ni wakerare te ko amarimasu

How can it be written in math formula?

④ Paano ito maisulat sa math formula?

÷ =

11 pieces to divide 3 pieces each ⇒ They can be divided by 3
 11 piraso hatiin 3 piraso sa bawat isa persons.
 Mapaghahati ito sa 3 tao. 2 pieces remain.
 2 piraso ang matitira.



(answer sagot) They can be divided by persons and pieces remain.
 Mapaghahati ito sa tao at piraso ang matitira.

3

余りのある割り算を解いてみる②

クッキーが 14 こ あります。

Kukkii ga juuyonko arimasu

4 こそずつ わけると、なんにんに わけられますか。

Yon ko zutsu wakeru to nan nin ni wakerare masuka

14 こそ わけます 4 こそずつ ⇒ にんに わけられます。
 Juuyonko o wakemasu yon ko zutsu nin ni wakeraremasu

14 ÷ 4 =

① なんのだんの 九九をつかって かんがえますか。

Nan no dan no kuku o tsukatte kangaemasuka

の だん
 no dan

3

余りのある割り算を解いてみる②

There are 14 cookies. When they are divided with 4 pieces each, how many person can they be divided by?

May 14 na cookie. Sa ilang tao ito mapaghahati kapag hinati ito ng tig-apat?

14 pieces to divide 4 pieces each ⇒ They can be divided by persons.
 14 na piraso hatiin 4 na piraso sa bawat isa Mapaghahati ito sa tao.

14 ÷ 4 =

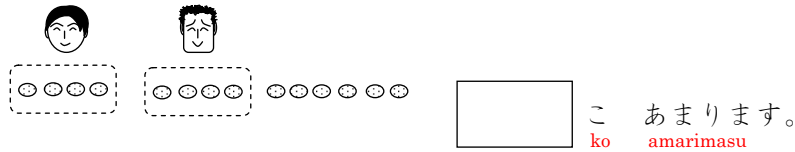
Which part of multiplication table will you use to figure out?

① Ika-ilang baitang ng multiplication table ang gagamitin sa pag-iisip?

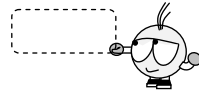
multiplication table of ""
 multiplication table sa ika baitang

② 4こずつ ふたりに わける えを かきます。
Yon ko zutsu futari ni wakeru e o kakimasu

$4 \times 2 = 8$ ふたりに わけると、なんこ あまりですか。
Futari ni wakeru to nanko amarimasuka



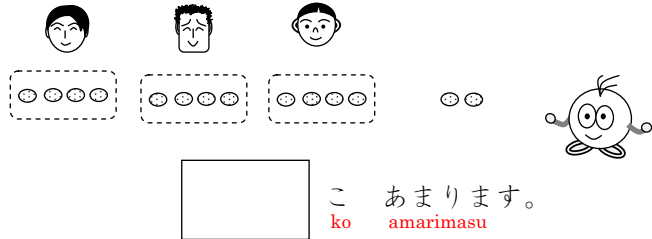
③ まだ ひとりぶん ありますか。
Mada hitori bun arimasuka



[あります ・ ありません] 。
Arimasu Arimasen

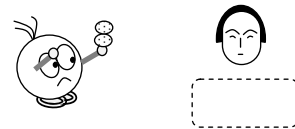
④ 4こずつ 3にんに わける えを かきます。
Yon ko zutsu san nin ni wakeru e o kakimasu

$4 \times 3 = 12$ 3にんに わけると、なんこ あまりですか。
San nin ni wakeru to nanko amarimasuka



③ もう ひとりに わけられますか。
Mou hirori ni wakeraremasuka

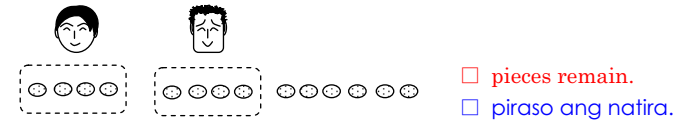
2こしか ないので、
Ni ko shika nai node



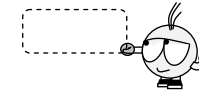
[わけられます ・ わけられません] 。
Wakeraremasu Wakeraremasen

② Draw a picture showing "to divide with 4 pieces each by 2 persons".
Isalarawan ang paghahati ng tig-apat sa 2 tao.

$4 \times 2 = 8$ When they are divided by 2 persons, how many pieces will remain?
Kapag hinati ito sa 2 tao, ilang piraso ang natira?



③ Is there one more part for one person?
Mayroon pa bang isang bahagi para sa isang tao?



[There is. / There isn't
Mayroon. / Wala.]

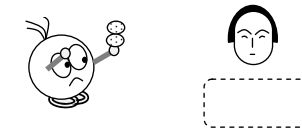
④ Draw a picture showing "to divide with 4 pieces each by 3 persons".
Isalarawan ang paghahati ng tig-apat sa 3 tao.

$4 \times 3 = 12$ When they are divided by 3 persons, how many pieces will remain?
Kapag hinati ito sa 3 tao, ilang piraso ang natira?



③ Can they be distributed to one more person?
Mapaghahati ba ito sa isa pang tao?

Because there are only 2,
Dahil mayroon 2 na lamang,



[can be divided. / can't be divided.
mapaghahati. / hindi mapaghahati.]

④しきで あらわすと、どうなりますか。

	÷		=		
1 4 こそ Juuyon ko o	わけます wakemasu	4 こそずつ yon ko zutsu	⇒	3 にんに San nin ni わけられて wakerarete	2 こそ Ni ko あまります amarimasu

(こたえ) に わけられて、 あまります。
Kotae ni wakerarete, amarimasu.

4

余りのある割り算を解いてみる③

クッキーが 23 こそあります。
Kukkii ga nijuusan ko arimasu.

4 こそずつ わけると、なんにんに わけられますか。
Yon ko zutsu wakeru to nan nin ni wakerare masuka.

①九九をみて、 に かずを いれましょう。
Kuku o mite ni kazu o iremashoo.

4 × 3 = 12 「3 にんに わけると、11 こそ あまります。」
San nin ni wakeru to juuikko amarimasu.

4 × 4 = 16 「4 にんに わけると、 こそ あまります。」
Yonin ko amarimasu.

4 × 5 = 20 「5 にんに わけると、 こそ あまります。」
Gonin ko amarimasu.

4 × 6 = 24 「6 にんに わけられません。」
Roku nin ni wakerare masen.

②このもんだいの しきと こたえを かきましよう。
Kono mondai no shiki to kotae o kakimashoo.

(しき)
Shiki

	÷		=		
--	---	--	---	--	--

(こたえ) に わけられて、 あまります。
Kotae ni wakerarete, amarimasu.

④ How can it be written in math formula?
Paano ito maisulat sa math formula?

	÷		=		
14 pieces 14 na piraso	to divide hatiin	4 pieces each 4 na piraso sa bawat isa	⇒	They can be divided by 3 persons and Mapaghahati ito sa 3 tao at	2 pieces remain. 2 piraso ang matitira.

(answer) They can be divided by persons and pieces remain.
sagot Mapaghahati ito sa tao at piraso ang matitira.

4

余りのある割り算を解いてみる③

There are 23 cookies. When they are divided with 4 pieces each, how many persons can they be divided by?

May 23 cookie. Sa ilang tao ito mapaghahati kapag hinati ito ng tig-apat?

① Look at the multiplication table and put the number in the .

Tingnan ang multiplication table at ilagay ang bilang sa .

4 × 3 = 12 When they are divided by 3 persons, 11 pieces remain.
Kapag hinati ito sa 3 tao, 11 piraso ang natira.

4 × 4 = 16 When they are divided by 4 persons, pieces remain.
Kapag hinati ito sa 4 na tao, piraso ang natira.

4 × 5 = 20 When they are divided by 5 persons, pieces remain.
Kapag hinati ito sa 5 tao, piraso ang natira.

4 × 6 = 24 They can't be divided by 6 persons.
Hindi ito mapaghahati sa 6 na tao.

② Write the math formula and the answer of this problem.

Isulat ang math formula at sagot ng suliraning ito.
math formula / equation
math formula / equation

	÷		=		
--	---	--	---	--	--

(answer) They can be divided by persons and pieces remain.
sagot Mapaghahati ito sa tao at piraso ang matitira.